• ремонта/наладки/инсталляции/адаптации/пуска в эксплуатацию изделия не уполномоченными на то организациями/лицами;
• стихийных бедствий (пожар, наводнение и т. д.) и других причин, находящихся вне контроля Продавца (изготовителя) и Покупателя, которые причинили вред изделию;
• неправильного подключения изделия к электрической, газовой или водопроводной сети (в т. ч. невыполнение требований раздела Монтаж Инструкции по эксплуатации), а также неисправностей (несоответствия рабочим параметрам и безопасности) электрической, газовой или водопроводной сети и прочих внешних сетей;
• дефектов, возникших вследствие попадания внутрь изделия посторонних предметов, жидкостей, насекомых и продуктов их жизнедеятельности, и т. д.;
• неправильного хранения изделия;
• необходимости замены расходных материалов: ламп, фильтров, элементов питания, аккумуляторов, предохранителей, а также стеклянных/фарфоровых/матерчатых и перемещаемых вручную деталей и других дополнительных быстроизнашивающихся/сменных деталей (комплектующих) изделия, которые имеют собственный ограниченный период работоспособности, в связи с их естественным износом, или если такая замена предусмотрена конструкцией и не связана с разборкой изделия;
• дефектов системы, в которой изделие использовалось как элемент этой системы.

Особые условия гарантийного обслуживания водонагревательных приборов

Настоящая гарантия не предоставляется, если неисправности в водонагревательных приборах возникли в результате: невыполнения либо нарушения требований по монтажу и эксплуатации, указанных в инструкции по эксплуатации, замерзания или всего лишь однократного превышения максимально допустимого давления воды, указанного на заводской табличке с характеристиками водонагревательного прибора; эксплуатации без защитных устройств или устройств, не соответствующих техническим характеристикам водонагревательных приборов; использование коррозийно-активной воды; коррозии от электрохимической реакции, несвоевременного технического обслуживания водонагревательных приборов в соответствии с инструкцией по эксплуатации (в том числе: несоблюдение установленных инструкцией периодичности и сроков проведения технического обслуживания в объеме, указанном в инструкции).

Покупатель-потребитель предупрежден о том, что в соответствии с п.11 «Перечня непродовольственных товаров надлежащего качества, не подлежащих возврату или обмену на аналогичный товар другого размера, формы, габарита, фасона, расцветки или комплектации» Пост. Правительства РФ от 19.01.1998 № 55 он не вправе требовать обмена купленного изделия в порядке ст. 25 Закона «О защите прав потребителей» и ст. 502 ГК РФ.

С момента подписания Покупателем Гарантийного талона считается, что:
• вся необходимая информация о купленном изделии и его потребительских свойствах в соответствии со ст. 10 Закона «О защите прав потребителей» предоставлена Покупателю в полном объеме;
• Покупатель получил Инструкцию по эксплуатации купленного изделия на русском языке и;
• Покупатель ознакомлен и согласен с условиями гарантийного обслуживания/особенностями эксплуатации купленного изделия;
• Покупатель претензий к внешнему виду/комплектности/
если изделие проверялось в присутствии Покупателя, написать «работе»

купленного изделия не имеет.

Покупатель:

Подпись: Дата:

Проведение ТО

№ п/п	Дата	Содержание работ	Подпись	Печать
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				

ИЗЫМАЕТСЯ МАСТЕРОМ ПРИ ОБСЛУЖИВАНИИ

ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ/

Electrolux

Модель:.....

Серийный номер:.....

Дата покупки:.....

Штамп продавца

Дата пуска в эксплуатацию:

.....

Штамп организации, производившей пуск в эксплуатацию

ИЗЫМАЕТСЯ МАСТЕРОМ ПРИ ОБСЛУЖИВАНИИ

ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Electrolux

Модель:.....

Серийный номер:.....

Дата покупки:.....

Штамп продавца

Дата пуска в эксплуатацию:

.....

Штамп организации, производившей пуск в эксплуатацию

Electrolux

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Электроводонагреватель аккумуляционный бытовой
Модели: EWH 30-100 CENTURIO IQ 2.0, EWH 30-100 CENTURIO IQ 2.0 SILVER

Правила безопасности

- Розетка электропитания должна быть надежно заземлена. Номинальный ток розетки должен быть не ниже 10А. Розетка и вилка должны всегда быть сухими, чтобы не допустить короткого замыкания в электрической сети.
- Стена, на которую устанавливается водонагреватель, должна быть рассчитана на нагрузку, вдвое превышающую общий вес водонагревателя, заполненного водой.
- Предохранительный обратный клапан следует устанавливать в месте входа холодной воды (см. рис. 1).



Рис. 1
1 Предохранительный сливной клапан.

- При первом использовании водонагревателя (или при первом использовании после технического обслуживания или чистки) не следует включать питание водонагревателя до полного заполнения водой. Во время заполнения бака водонагревателя следует открыть кран горячей воды для спуска воздуха. Как только бак наполнится водой и из крана потечет вода, кран можно закрыть.
- Во время нагрева воды из отверстия выпуска давления обратного предохранительного клапана может поступать вода. Это нормальное явление. Однако в случае больших утечек следует связаться со специалистами по техническому обслуживанию. Отверстие выпуска давления ни при каких обстоятельствах не должно быть заблокировано; в противном случае это может привести к поломке водонагревателя.
- На отверстие выпуска давления в предохранительном клапане нужно установить дренажную трубку и вывести ее в канализацию на случай слива воды и стравливания избыточного давления*. Дренажная трубка, соединенная с отверстием выпуска давления, должна быть направлена вниз и находиться в незамерзающей окружающей среде.
- Температура воды внутри водонагревателя может достигать 75 °С. Во избежание ожогов вы можете регулировать температуру воды при помощи крана смесителя.
- Слить воду из водонагревателя можно с помощью обратного предохранительного клапана, перекрыв при этом подачу холодной воды в водонагреватель и открыв дренажную ручку на предохранительном клапане. При этом слив воды из водонагревателя должен осуществляться через дренажное отверстие в клапане в систему отвода канализации (при сливе воды откройте на смесителе кран горячей воды для заполнения водонагревателя воздухом).
- Не оставляйте водонагреватель, наполненный водой, без питания и нагрева воды в помещении, где температура может быть ниже 0°С.
- В случае длительного отсутствия либо длительного неиспользования прибора перекрывайте краны на входе и выходе из водонагревателя и отключайте его от электрической сети, вынув вилку из розетки.
- В случае повреждения одной из деталей водонагревателя необходимо связаться со специалистами по техническому обслуживанию для осуществления ремонта. Следует использовать только запасные детали, поставляемые производителем.
- Данное устройство не предназначено для использования людьми (включая детей) с ограниченными физическими или умственными способностями и недостатком навыков или знаний, за исключением случаев показа или правильного инструктирования человеком, несущим ответственность за их безопасность.
- Дети должны находиться под контролем для недопущения игры с прибором.
- Из соображений безопасности для детей не оставляйте лежать упаковку (полиэтиленовую пленку, картон) без присмотра. Не позволяйте детям играть с полиэтиленовой пленкой. Опасность удушья!

Назначение

Электрический водонагреватель накопительного типа предназначен для нагрева поступающей из водопровода холодной воды. Применяется исключительно в бытовых целях, вода из водонагревателя не предназначена для питья и приготовления пищи.
Установка и первый запуск водонагревателя должны производиться квалифицированным специалистом, который может нести ответственность за правильность установки и дать рекомендации по использованию водонагревателя.
При подключении должны быть соблюдены действующие стандарты и правила.
Перед установкой водонагревателя удостоверьтесь, что заземляющий электрод розетки должным образом заземлен. В случае отсутствия заземляющего электрода в розетке необходимо заземлить водонагреватель отдельным заземляющим проводом к выводу заземления на крепеже фланца нагревательного элемента. В случае отсутствия заземления запрещается осуществлять установку и эксплуатацию изделия.

Примечание:
Запрещается применять переносные розетки.Неправильная установка и эксплуатация электрического водонагревателя может привести к несчастным случаям или имущественному ущербу.

Устройство прибора

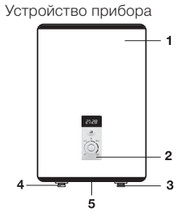


Рис. 2

1 Корпус
2 Панель управления
3 Выход горячей воды
4 Вход холодной воды
5 USB-разъем для подключения Wi-Fi модуля (продается отдельно)

Автоматический контроль температуры воды:
Открыв кран с горячей водой на смесителе на выходе водонагревателя, на вход начинает поступать холодная вода. Вода в баке смешивается и ее температура понижается. Датчик термостата реагирует на понижение температуры воды, автоматически включается нагревательный элемент (ТЭН) и подогревает воду до заданной температуры.
Когда температура достигнет заданной величины, ТЭН автоматически отключается.
Три уровня защиты водонагревателя:
- защита от перегрева;
- защита от превышающего норму гидравлического давления;
- УЗО (устройство защитного отключения).

Внутренние резервуары изготовлены из высококачественной медицинской нержавеющей стали. В качестве дополнительной защиты внутреннего бака от коррозии водонагреватель оснащен магниевым анодом. Не забывайте проводить регулярное, не реже 1-го раза в год, техническое обслуживание и при необходимости замену магниевого анода**.
Тепловой нагревательный элемент (ТЭН), надежен и безопасен в эксплуатации, имеет долгий срок службы при правильной эксплуатации.
Экономичный режим (Eco) на панели управления обеспечивает:
- нагрев воды в водонагревателе только до температуры около 55 °С;
- снижает вероятность образования накипи;
- влияет на повышение рабочего ресурса водонагревателя.

Внутренняя утолщенная пенополиуретановая теплоизоляция позволяет эффективно сохранять температуру нагретой воды, сводит к минимуму теплопотери и снижает энергопотребление водонагревателя.
Встроенный температурный регулятор: обеспечивает постоянный и надежный контроль температуры воды в водонагревателе.
Перед нагревом воды цифровой дисплей будет показывать температуру холодной воды, поступающей в водонагреватель. С помощью ручки регулировки Вы можете устанавливать температуру нагрева до 75°С.
Шкала регулировки отмечена диапазонами:
low – низкая температура нагрева (35°С);
eco – экономичный режим – 50-55°С;
high – высокая температура нагрева (75°С).
Простая и удобная эксплуатация и обслуживание водонагревателя.

* При нагреве вода расширяется, в результате увеличивается давление в водонагревателе. Во избежание повреждения водонагревателя обязательно используйте предохранительный клапан.
** Только для моделей, оснащенных магниевым анодом.

Панель управления



1. Дисплей
2. Кнопка — миркопереключатель управляет ступенями мощности —нажатие поочередно включает режимы H1 (700 Вт), H2 (1300 Вт), H3 (2000Вт), «nF». Экран отображает режим мощности и текущую температуру или режим «nF», 1:56 или 2:56 или 3:56 или nF.

Через пять секунд после выбора экран заработает в штатном режиме.
Символы «nF» мигающие на дисплее попеременно с температурой воды в приборе означают, что режим «Антизамерзание» в стадии ожидания и если вода в водонагревателе опустится ниже +4 °С режим активируется, включится нагрев и символы «nF» буду гореть постоянно. После достижения температуры воды внутри бака +5 °С режим «Антизамерзание» снова перейдет в стадию ожидание, нагрев прекратится и символы «nF» будут мигать на дисплее попеременно с температурой воды внутри прибора.

Символы Sc на дисплее означают, что включен режим «BST - Bacteria Stop Technology» (система профессиональной антибактериальной очистки воды). При данном режиме вода в приборе нагревается до температуры 70 °С и удерживается на таком уровне в течение 20 минут. Режим позволяет прекратить размножение бактерий, например легионелл, размножающихся в воде при долгом неиспользовании прибора.
3. Кнопка активирует ранее установленный таймер подготовки горячей воды. Экран на 5 секунд отображает время, на которое установлен таймер и отключает нагрев воды.

07:56

Экран отображает текущее время (при отображении времени подготовки горячей воды двоеточие между часами и минутами не мигает).
Повторное нажатие кнопки дезактивирует таймер, водонагреватель продолжает работать в штатном режиме на ранее установленном режиме мощности нагрева.
Для подготовки горячей воды нагрев автоматически включается заблаговременно, в зависимости от объема бака и установленной температуры для подготовки горячей воды время включения нагрева варьируется.
4. Ручка регулировки температур
off – метка соответствует отключению водонагревателя, переводя рукоятку в положение off раздается характерный щелчок.
low – метка соответствует минимальной температуре нагрева воды в водонагревателе (включение нагрева).
eco – метка экономичного режима соответствует температуре нагрева воды в водонагревателе до 55 °С.
high – метка справа соответствует максимальной температуре нагрева воды в водонагревателе (75 °С)
Вне зависимости от выбранного режима мощности при помощи ручки регулировки можно выбрать температуру, до которой необходимо нагреть воду. Когда происходит нагрев воды до заданной температуры, то на дисплее отображается тот режим, который выбран. Когда нагрев до заданной температуры произошел, то выбранный режим мощности начинает мигать с периодичностью раз в секунду.

Установка текущего времени:
Зажатие верхней и нижней кнопки через 5 секунд переводит в режим установки времени, на экране отображаются мигающие часы и минуты.
- Верхняя кнопка устанавливает часы, 1 нажатие +1 час, зажатие кнопки увеличивает часы +1 час каждые 0,5 секунды. Часы отображаются от 0 до 23;
- Нижняя кнопка устанавливает минуты, 1 нажатие +1 минута, зажатие кнопки увеличивает минуты +1 минута каждые 0,25 секунды. Минуты отображаются от 0 до 59.

Через 5 секунд после последнего нажатия, система принимает установленное время, переходит в обычный режим работы. При вращении регулятора система принимает установленное время и переходит в режим установки.

Установка таймера:
Система может установить время подготовки горячей воды на время заданное на часы или минуты:

Установка таймера на часы или минуты:
Зажатие нижней кнопки через 5 секунд переводит в режим установки времени подготовки горячей воды, на экране отображаются мигающие часы и минуты.
- Верхняя кнопка устанавливает часы, 1 нажатие +1 час, зажатие кнопки увеличивает часы + 1 час каждые 0,5 секунды. Часы отображаются от 0 до 23;
- Нижняя кнопка устанавливает минуты, 1 нажатие +1 минута, зажатие кнопки увеличивает минуты + 1 минута каждые 0,25 секунды. Минуты отображаются от 0 до 59.

Через 5 секунд после последнего нажатия, система принимает установленное время, переходит в обычный режим работы. Для включения таймера дополнительно нажмите нижнюю кнопку (текущее время и время таймера начнут попеременно сменять друг друга на дисплее).
При вращении регулятора система принимает установленное время и переходит в режим установки температуры.
Обнуление таймера производится путем поворота регулятора в положение OFF.

Установка режима «Антизамерзание»
Когда водонагреватель подключен к сети, нажать кнопку выбора мощности и выбрать режим «Антизамерзание». Изначально стоит режим мощности 1, нажатие на кнопку один раз включает режим мощности 2, нажимая два раза подряд на кнопку мощности включается режим мощности 3, нажимая три раза подряд включается режим «Антизамерзание». Когда режим «Антизамерзание» активируется, на экране будет индицироваться символ «nF», если температура упадет до +4 °С, активируется режим мощности 3 и вода будет нагрета до +5 °С. Когда вода в баке достигнет +5 °С, нагревательные элементы будут обесточены. Данный режим будет активным, только когда ручка регулировки температуры на контрольной панели находится не в крайнем левом положении OFF (когда водонагреватель не выключен). Чтобы выйти из режима «Антизамерзание» нужно покрутить ручку регулировки температуры и сразу же включится режим мощности 1, либо дальше нажать кнопку выбора мощности, при этом также произойдет переход в режим мощности 1.

Установка режима «BST - Bacteria Stop Technology» (система профессиональной антибактериальной очистки воды)
Для того, чтобы войти в данный режим, пользователь должен нажать и удерживать кнопку выбора мощности в течение трех секунд. Данный режим работает параллельно с режимами мощности 1, 2 и 3. Когда активируется данный режим, на экране будут загораться символы «Sc» в течение 1 секунды каждые 3 секунды. В интервалах между индицированием символов «Sc» на дисплее будет отображена текущая температура воды в баке. Когда режим будет активен на экране постоянно горит «Sc».

Примечание:
Первая активация режима будет через 2-3 дня после установки, затем раз в неделю. Если вдруг будет отключено электричество и затем будет его подача, счетчик времени продолжает отчет не начиная отсчет сначала. Чтобы выключить данный режим, пользователь должен удерживать клавишу выбора мощности в течение 3 секунд. После того, как будет произведен выход из данного режима, на экране больше не будет индицироваться символы «Sc» каждые 3 секунды.

Монтаж водонагревателя

Примечание:
Удостоверьтесь, что для установки электрического водонагревателя используются оригинальные детали, предоставленные производителем, которые могут выдержать вес наполненного водой водонагревателя. Не устанавливайте водонагреватель на крепление, пока не убедитесь, что крепление установлено надежно. В противном случае, электрический водонагреватель может упасть со стены, что приведет к его повреждению или может стать причиной серьезных травм. При выборе мест под отверстия для крепежных болтов удостоверьтесь, что с обеих сторон от стен ванной комнаты или другого помещения до корпуса водонагревателя имеется зазор не менее 0,2 м, а со стороны подключения труб не менее 0,5 м, для облегчения доступа при проведении технического обслуживания в случае необходимости.

В случае если в водонагреватель поступает вода напрямую из скважин, колодцев или водонапорных башен, для эксплуатации водонагревателя обязательно нужно использовать фильтр грубой очистки, для поступающей в водонагреватель, холодной воды.
Фильтр грубой очистки можно приобрести в специализированных магазинах.
Если фильтр грубой очистки не установлен, гарантия на изделие не распространяется.
Электрический водонагреватель следует устанавливать на твердую вертикальную поверхность (стену).
Установка водонагревателей серии Centurio IQ 2.0 (Silver) существенно облегчается возможностью установить их как вертикально, так и горизонтально в любом месте вашего дома, в отапливаемом (!) помещении.
Желательно установить водонагреватель как можно ближе к месту использования горячей воды, поскольку чем меньше длина труб, тем меньше потери тепла. Как показано на рис. 5а, при горизонтальной установке водонагревателя трубы подводки должны быть расположены справа. При установке водонагревателя рядом со стеной, оставьте рекомендованное свободное пространство для технического обслуживания. Не устанавливайте водонагреватель на горизонтальной поверхности и вплотную к полу.

Крепежный анкер для монтажа

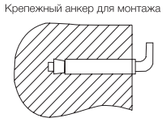


Рис. 3

После выбора места монтажа определите места под два крепежных болта с крюками (в зависимости от спецификаций выбранного изделия). Проделайте в стене два отверстия необходимой глубины, соответствующие размеру крепежных болтов, вставьте винты, поверните крюк вверх, плотно затяните гайки, а затем установите на него электрический водонагреватель (см. рис. 3).
Если ванная комната слишком мала для установки водонагревателя, он может быть установлен в любом другом помещении, защищенном от попадания прямых солнечных лучей и дождя. Однако для сокращения тепловых потерь в трубопроводе водонагреватель следует устанавливать как можно ближе к месту использования воды.

Подключение к водопроводу

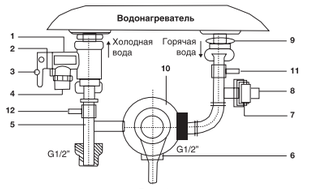


Рис. 4

1 Сливной предохранительный клапан.
2 Ручка слива.
3 Винт фиксации ручки слива.
4 Отверстие для сброса давления воды (подключения дренажной трубки).
5 Тройник подсоединения холодной воды в бак и смесительный узел.
6 Подключение душа и/или смесителей.
7 Тройник горячей воды (для подключения следующей точки водоразбора).
8 Заглушка трубы*.
9 Патрубок вывода горячей воды.
10 Смеситель/душ.
11 Кран на выходе горячей воды.
12 Кран на входе холодной воды.

Для подключения водонагревателя к водопроводу применяются трубы диаметром G1/2.
Подключение обратного предохранительного клапана: клапан следует устанавливать в месте входа холодной воды (удостоверьтесь, что гибкая сливная трубка установлена, на отверстие спуска давления и слива воды и направлена вниз в специальный дренаж для удаления воды).
Во избежание протечек при подключении трубопровода на концы резьбовых соединений следует установить комплектные резиновые уплотнительные прокладки.
Если необходимо реализовать систему водоснабжения на несколько водоразборных точек, используйте способ соединения (см. рис. 5).

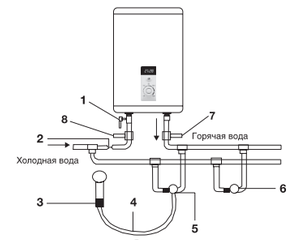


Рис. 5

1 Предохранительный сливной клапан.
2 Впускной клапан.
3 Душевая насадка.
4 Металлический шланг.
5 Смеситель.
6 Дополнительная точка водоразбора.
7 Кран на выходе горячей воды.
8 Кран на входе холодной воды.

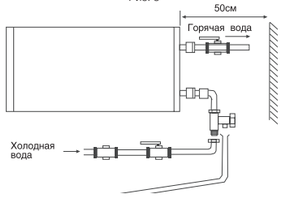


Рис. 5а

При горизонтальной установке прибора, трубы подвода воды должны находиться справа, размещение труб подвода слева недопустимо!

Подключение к электрической сети

Все водонагреватели накопительного типа серии EWH рассчитаны на подключение к электрической сети с однофазным напряжением 220/230 В. Перед подключением убедитесь, что параметры электросети в месте подключения соответствуют параметрам, указанным на табличке с техническими данными прибора.
При установке водонагревателя следует соблюдать действующие правила электробезопасности.
При установке водонагревателя в ванной комнате или туалете следует принимать во внимание ограничения, связанные с существованием запрещенного и защитного объемов (пространств).
Запрещенный объем – это пространство, ограниченное тангенциальными и вертикальными плоскостями по отношению к внешним краям ванны, унитаза или душевого блока и плоскостью, расположенной над ними или над полом, если сантехника смонтирована на полу, на высоте 2,25 м.
Защитный объем – это пространство, ограничивающие горизонтальные плоскости которого совпадают с плоскостями запрещенного объема, а вертикальные плоскости отстоят от соответствующих плоскостей запрещенного объема на 1 метр.

Эксплуатация

Наполнение водой
После установки водонагревателя откройте вентиль подачи воды. Откройте кран горячей воды на смесителе. Как только водонагреватель наполнится, из крана потечет вода, закройте кран горячей воды на смесителе и убедитесь в отсутствии протечек. В случае неуверенности в том, есть ли в водонагревателе вода, не подключайте его к электросети.
Подключение к электросети

Подключение к электросети производится только после наполнения водой (обратное может привести к сгоранию нагревательного элемента и порче прибора).

Вставьте вилку водонагревателя в розетку, после этого загорится дисплей на панели управления. Это означает, что водонагреватель включен и на него подается питание. Выставите с помощью регулировки температуры нагрева необходимый уровень нагрева воды от low до high. Температура нагрева воды будет отображаться на дисплее по мере нагрева. Индикатор Eco – экономичный режим, соответствует температуре нагрева 50 – 55 °C. Нагрев воды отключается автоматически при достижении заданной температуры и включается для подогрева автоматически. Когда температура воды достигнет заданной, нагрев прекратится. Режим половинной и полной мощности включается путем нажатия кнопки на панели управления.

Рассчитанные данные для меди
Выбор сечения кабеля (провода) по мощности и длине из меди, U = 220 В, одна фаза

P, кВт	1	2	3	3,5	4	6	8
I, A	4,5	9,1	13,6	15,9	18,2	27,3	36,4
Сечение токопроводящей жилы, мм^2	1	1	1,5	2,5	2,5	4	6
Максимально допустимая длина кабеля при указанном сечении, м	34,6	17,3	17,3	24,7	21,6	23	27

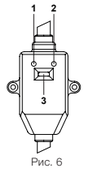


Рис. 6

Установка температуры
Температура воды в водонагревателе отображается на цифровом дисплее (где он предусмотрен). С помощью ручки регулировки Вы можете настраивать температуру нагрева до 75 °C.
УЗО (Устройство защитного отключения)
- 100% предотвращение поражения электрическим током.
- Следуйте инструкции по установке при подключении электронагревателя аккумуляционного бытового.
- При подключении к электрической сети питания на лицевой стороне УЗО загорится индикатор Power (1).
- Для тестирования УЗО нажмите кнопку TEST (2). Индикатор Power (1) будет отключен.
- Для перезапуска УЗО нажмите кнопку (3).

* При отсутствии необходимости подключения водонагревателя к последующей точке водоразбора устанавливается заглушка.

Устранение неполадок

Отказы	Причины	Устранение
Индикация на дисплее отсутствует	Сработала защита УЗО.	Протестируйте УЗО, нажав кнопку «test». В случае, если УЗО прошло тестирование, нажмите на кнопку (3) перезапуска. В случае, если тестирование не проходит, свяжитесь со специалистами по техническому обслуживанию для осуществления ремонта (см. рис. 6).
Не поступает вода из крана горячей воды	1. Подача воды по водопроводу перекрыта. 2. Давление воды слишком низкое. 3. Перекрыт впускной кран водопровода.	1. Дождитесь возобновления подачи воды. 2. Используйте водонагреватель, когда давление воды снова возрастет. 3. Откройте впускной кран водопровода
Температура, подаваемой горячей воды, превышает допустимый уровень в 75°C	Отказ системы регулирования температуры. Нагрев не отключается.	1. Необходимо немедленно выключить водонагреватель из сети. 2. Свяжитесь со специалистами по техническому обслуживанию для осуществления ремонта.
На дисплее отображается ошибка E1	Не включен нагрев.	1. Проверьте плотно ли вставлена вилка в розетку. 2. Увеличьте температуру нагрева.
	Поврежден термостат.	Обратитесь к сервисному специалисту.
	Поврежден нагревательный элемент.	Обратитесь к сервисному специалисту.
	Неисправная электронная плата.	Обратитесь к сервисному специалисту.

Технические характеристики

Модель	EWH 30 Centurio IQ 2.0 (Silver)	EWH 50 Centurio IQ 2.0 (Silver)	EWH 80 Centurio IQ 2.0 (Silver)	EWH 100 Centurio IQ 2.0 (Silver)
Объем, л	30	50	80	100
Номинальная мощность, Вт	700/1300/2000	700/1300/2000	700/1300/2000	700/1300/2000
Номинальное напряжение, В~/Гц	220-230/50	220-230/50	220-230/50	220-230/50
Минимальное двление воды, Па (бар)	80 000 (0,8)	80 000 (0,8)	80 000 (0,8)	80 000 (0,8)
Максимальное давление воды, Па (бар)*	600 000 (6)	600 000 (6)	600 000 (6)	600 000 (6)
Максимальная температура воды, °C	75	75	75	75
Время нагрева**, ч	1,2	1,9	3	3,8
Защита от поражения электрическим током	I класс	I класс	I класс	I класс
Защита от влаги	IPX4	IPX4	IPX4	IPX4
Габариты прибора (ШхВхГ), мм	435x645x260	435x970x260	555x860x350	555x1050x350
Габариты упаковки (ШхВхГ), мм	680x490x280	1010x490x280	940x605x362	1125x605x362
Вес нетто, кг	11,1	15,5	21,2	24,1
Вес брутто, кг	12,3	16,9	23,1	26,2

* При максимальном давлении начинается сброс излишков давления через предохранительный клапан. Если давление в водопроводной сети превышает 6 бар (номинальное рабочее давление), необходима установка понижающего редукционного клапана.
** Время нагрева указано при полной мощности нагрева и рассчитано при идеальных условиях окружающей среды.
Производитель оставляет за собой право на внесение изменений.

Уход и техническое обслуживание

Примечание:
Перед обслуживанием всегда отключайте водонагреватель от электрической сети.

Водонагреватель не требует дополнительного ухода. Необходимо время от времени протирать корпус мягкой тряпкой, либо влажной губкой, чтобы не нанести повреждения корпусу водонагревателя. Запрещается использование агрессивных химических средств.
Для обеспечения продолжительного срока службы и сохранению действующей гарантии на внутреннюю водосодержащую емкость необходимо не позже, чем через год после начала эксплуатации провести техническое обслуживание силами квалифицированных специалистов, которое должно включать в себя обязательную проверку наличия накипи на ТЭНе и внутренней полости водосодержащей емкости, а также состояние магниевого анода. В случае 30% и более износа магниевого анода – анод необходимо заменить на новый, рекомендованный производителем. По результатам осмотра водонагревателя при первом техническом обслуживании, устанавливается периодичность регулярного, технического обслуживания, которого необходимо придерживаться в течение всего периода эксплуатации прибора. В случае смены адреса эксплуатации прибора, а так же выявленных в результате очередного технического обслуживания изменений условий эксплуатации (качество воды), регулярность технического обслуживания может быть пересмотрена. Подтверждением проведения технического обслуживания является заполненный пункт в таблице проведенных ТО.
В регионах с особо жесткой водой, с водой, включающей в себя коррозийно активные примеси, либо водой, не соответствующей действующим нормам ГОСТ, может потребоваться чаще проводить такую проверку. Для этого нужно получить соответствующую информацию у специалиста либо прямо на предприятии, обеспечивающем водоснабжение! В случае, если не было произведено техническое обслуживание, либо при полном износе\отсутствии магниевого анода в водонагревателе гарантийный обязательства на водонагреватель аннулируются.

Примечание:
Накопление накипи на ТЭНе и наличие осадка во внутреннем баке может привести к выходу из строя водонагревателя и является основанием, для отказа в гарантийном обслуживании. Регулярное техническое обслуживание, является профилактическое мерой и не входит в гарантийные обязательства.
Устройство для сброса давления должно проверяться на срабатывание регулярно для удаления известковых осадков.

В запрещенном пространстве не разрешается устанавливать выключатели, розетки и осветительные приборы. В защитном пространстве установка выключателей запрещается, однако, можно устанавливать розетки с заземлением. Водонагреватель следует устанавливать за пределами запрещенного объема, чтобы на него не попадали струи воды.
Подключение прибора к электросети должно быть осуществлено через выделенную розетку с заземлением, подключенную к индивидуальному автоматическому выключателю в распределительном щите.
Для обеспечения безопасности работы водонагревателя должен быть установлен автомат подходящего номинала.
Подключение к электросети должно включать в себя заземление. Вилку кабеля питания водонагревателя со специальным разъемом для заземления следует вставлять только в розетку, имеющую соответствующее заземление.
При ежедневном использовании рекомендуется держать водонагреватель включенным в сеть, поскольку термостат включает нагрев только тогда, когда это требуется для поддержания установленной температуры.
Слив воды. Из водонагревателя следует полностью слить воду, если он не будет использоваться в течение длительного времени или температура в помещении, где он установлен может опуститься ниже 0°C. Слив можно произвести с помощью предохранительного клапана, при этом возможно подтекание из-под штока клапана.

Примечание:
Для слива можно предусмотреть тройник с вентилем между клапаном и втулкой.
Перед сливом воды из водонагревателя не забудьте:
- отключить водонагреватель от сети;
- закрыть вентиль входа воды;
- открыть кран горячей воды.

Регулярно проводите техническое обслуживание вашего водонагревателя с помощью специалистов авторизированного сервисного центра.

Ни в коем случае не снимайте крышку водонагревателя, не отключив его предварительно от электросети.

Правила утилизации

По истечении срока службы прибор должен подвергаться утилизации в соответствии с нормами, правилами и способами, действующими в месте утилизации.
Не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами.
По истечении срока службы прибора, сдавайте его в пункт сбора для утилизации, если это предусмотрено местными нормами и правилами. Это поможет избежать возможных последствий на окружающую среду и здоровье человека, а также будет способствовать повторному использованию компонентов изделия.
Информацию о том, где и как можно утилизировать прибор можно получить от местных органов власти.

Гарантия

Гарантийное обслуживание производится в соответствии с гарантийными обязательствами, перечислинными в гарантийном талоне. Изготовитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию и характеристики прибора, без предварительного уведомления.

Срок службы прибора — 10 лет.

Комплектация

Электрический водонагреватель накопительного типа укомплектован основными элементами для установки и подключения.
В комплект водонагревателя входит:
- водонагреватель со шнуром питания;
- предохранительный клапан;
- УЗО с инструкцией по пользованию;
- крепежные анкеры для монтажа;
- инструкция пользователя и гарантийный талон (в инструкции).

Дата изготовления

Дата изготовления указана на приборе и упаковке и зашифрована в Code128. Дата изготовления определяется следующим образом:

SN XXXXXXX XXXX XXXXXX XXXXX
а б в г

а – постоянная часть; б – месяц и год производства; в – код продукта; г – серийный номер продукта (переменный).

Транспортировка и хранение

Водонагреватели в упаковке изготовителя могут транспортироваться всеми видами крытого транспорта в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на данном виде транспорта. Условия транспортирования при температуре от минус 50 до плюс 50 °C и при относительной влажности до 80 % при плюс 25 °C).
При транспортировании должны быть исключены любые возможные удары и перемещения упаковок с водонагревателями внутри транспортного средства. Транспортирование и штабелирование производить в соответствии с манипуляционными знаками указанными на упаковке.
Водонагреватели должны храниться в упаковке изготовителя в условиях хранения от плюс 1 °C до плюс 40 °C и относительной влажности до 80 % при 25 °C).

Сертификация

Товар сертифицирован на территории Таможенного союза и соответствует следующим требованиям:
ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»
ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»

Информация о сертификации может изменяться. При необходимости, обращайтесь к продавцу за получением информации о сертификации.

Изготовитель:
Общество с ограниченной ответственностью «Ижевский завод тепловой техники»
Адрес местонахождения: 426052, г. Ижевск, ул. Лесозаводская, д.23/110;
Адрес производства:
601021, Владимирская область, г. Киржач, мкр. Красный Октябрь, ул. Первомайская, 1.
Эл. почта: office@iztt.ru. ОГРН: 1071832004386

Сделано в России

В тексте и цифровых обозначениях инструкции могут быть допущены технические ошибки и опечатки. Изменения технических характеристик и ассортимента могут быть произведены без предварительного уведомления.

Electrolux is a registered trademark used under license from AB Electrolux (publ). Электролюкс — зарегистрированная торговая марка, используемая в соответствии с лицензией Electrolux AB (публ.).

www.home-comfort.ru
www.electrolux.ru

Свидетельство о приемке

М.П.

Code-128

Ф.И.О. покупателя:
.....
Адрес:
.....
Телефон:
Код заказа:
Дата ремонта:
Сервис-центр:
Мастер:

Ф.И.О. покупателя:
.....
Адрес:
.....
Телефон:
Код заказа:
Дата ремонта:
Сервис-центр:
Мастер:

Гарантийный талон

Настоящий документ не ограничивает определенные законом права потребителей, но дополняет и уточняет оговоренные законом обязательства, предполагающие соглашение сторон либо договор.

Правильное заполнение гарантийного талона

Внимательно ознакомьтесь с гарантийным талоном и проследите, чтобы он был правильно заполнен и имел штамп Продавца. При отсутствии штампа Продавца и даты продажи (либо кассового чека с датой продажи) гарантийный срок изделия исчисляется с даты производства изделия. Для газовых котлов, кондиционеров типа сплит-система, чиллеров и фанкойлов обязательным также является указание даты пуска в эксплуатацию и штамп авторизованной организации, производившей пуск в эксплуатацию.

Внешний вид и комплектность изделия

Тщательно проверьте внешний вид изделия и его комплектность, все претензии по внешнему виду и комплектности изделия предъявляйте Продавцу при покупке изделия.

Общие правила установки (подключения) изделия

Установка (подключение) изделий допускается исключительно специалистами и организациями, имеющими лицензии на данный вид работ (изделия, работающие на газе), либо специалистами компаний, авторизованных на продажу и/или монтаж и гарантийное обслуживание соответствующего типа оборудования, имеющих лицензию на данный вид работ (водонагреватели, кондиционеры типа сплит-система). Для установки (подключения) электрических водонагревателей рекомендуем обращаться в наши сервисные центры. Продавец, (изготовитель) не несет ответственности за недостатки изделия, возникшие из-за его неправильной установки (подключения).

Поздравляем Вас с приобретением техники отличного качества!

Дополнительную информацию об этом и других изделиях Вы можете получить у Продавца или по нашей информационной линии в г. Москве:
Тел: 8–800–500–0775
Звонок по России бесплатный, в будние дни с 8:00 до 19:00.
E-mail: home_comfort@ home-comfort.ru
Адрес для писем: 125493, г. Москва, а/я 310
Адрес в Интернет: www.home-comfort.ru

Модель	Серийный номер	
Дата покупки		
Штамп продавца		
Дата пуска в эксплуатацию		
Штамп организации, производившей пуск в эксплуатацию		

Подробная информация о сервисных центрах, уполномоченных осуществлять ремонт и техническое обслуживание изделия, прилагается отдельным списком и\или находится на сайте. Претензии принимает уполномоченная организация.
Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию, комплектацию или технологию изготовления изделия с целью улучшения его технологических характеристик.
Такие изменения вносятся в изделие без предварительного уведомления Покупателей и не влекут за собой обязательств по изменению/улучшению ранее выпущенных изделий.
Убедительно просим Вас во избежание недоразумений до установки/эксплуатации изделия внимательно изучить его инструкцию по эксплуатации.
Запрещается вносить в Гарантийный талон какие-либо изменения, а также стирать или переписывать какие-либо указанные в нем данные.

Срок действия гарантии

Настоящая гарантия имеет силу, если Гарантийный талон правильно/четко заполнен и в нем указаны: наименование и модель изделия, его серийные номера, дата продажи, а также имеется подпись уполномоченного лица и штамп Продавца. Для газовых котлов обязательным также является указание даты пуска в эксплуатацию и штамп авторизованной организации, производившей пуск в эксплуатацию.
Гарантийный срок на изделия (водонагревательные приборы) серий EWH Centurio IQ 2.0, EWH Centurio IQ 2.0 Silver определяется следующим образом: на водосодержащую емкость (стальной бак) гарантийный срок на повреждения от коррозии составляет 96 (девяносто шесть) месяцев, а на остальные элементы изделия гарантийный срок составляет 24 (двадцать четыре) месяца.
Гарантийный срок на комплектующие изделия или составные части (детали, которые могут быть сняты с изделия без применения каких-либо инструментов, т. е. ящики, полки, решетки, корзины, насадки, щетки, трубки, шланги, коронки горелок и др. подобные комплектующие) составляет 3 (три) месяца.
Гарантийный срок на новые комплектующие изделия или составные части, установленные на изделие при гарантийном или платном ремонте, либо приобретенные отдельно от изделия, составляет три месяца со дня выдачи Покупателю изделия по окончании ремонта, либо продажи последнему этих комплектующих/составных частей.

Действительность гарантии

Настоящая гарантия действительна только на территории РФ на изделия, купленные на территории РФ. Гарантия распространяется на производственный или конструкционный дефект изделия. Настоящая гарантия включает в себя выполнение уполномоченным сервисным центром ремонтных работ и замену дефектных деталей изделия в сервисном центре или у Покупателя (по усмотрению сервисного центра). Гарантийный ремонт изделия выполняется в срок не более 45 (сорока пяти) дней.
Настоящая гарантия не дает права на возмещение и покрытие ущерба, происшедшего в результате переделки и регулировки изделия, без предварительного письменного согласия изготовителя, с целью приведения его в соответствие с национальными или местными техническими стандартами и нормами безопасности. Также обращаем внимание Покупателя на то, что в соответствии с Жилищным Кодексом РФ Покупатель обязан согласовать монтаж купленного оборудования с эксплуатирующей организацией и компетентными органами исполнительной власти субъекта Российской Федерации. Продавец и Изготовитель не несут ответственность за любые неблагоприятные последствия, связанные с использованием Покупателем купленного изделия надлежащего качества без утвержденного плана монтажа и разрешения вышеуказанных организаций.
НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ НА:
• периодическое обслуживание и сервисное обслуживание изделия (чистку, замену фильтров);
• любые адаптации и изменения изделия, в т. ч. с целью усовершенствования и расширения обычной сферы его применения, которая указана в Инструкции по эксплуатации изделия, без предварительного письменного согласия изготовителя.
НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ В СЛУЧАЯХ:
• если будет полностью/частично изменен, стерт, удален или будет неразборчив серийный номер изделия;
• использования изделия не по его прямому назначению, не в соответствии с его Инструкцией по эксплуатации, в том числе, эксплуатации изделия с перегрузкой или совместно со вспомогательным оборудованием, не рекомендуемым Продавцом (изготовителем);
• наличия на изделии механических повреждений (сколов, трещин, и т. д.), воздействий на изделие чрезмерной силы, химически агрессивных веществ, высоких температур, повышенной влажности/запыленности, концентрированных паров, если что-либо из перечисленного стало причиной неисправности изделия;